

La Florida triomfa en les Falles i L'Hort realitza una ofrena solidària

Pàgs. 8 i 9



Sis comerços d'Albal són distingits com excel·lents per la Generalitat

Pàg. 10



L'Albal CF es coloca el primer en la lliga a falta de jugar set partits

Pàg. 13



## Albal tendrá un macroparque de más de 32.000 m<sup>2</sup> junto a la ermita

Obras Públicas aprueba el proyecto municipal incluido en el Plan Confianza e inicia los trámites para licitar y adjudicar las obras con un coste de 1.320.629,86 euros

Pàg. 3

La remodelación de la avenida Corts Valencianes se termina en julio

Las obras de remodelación de la avenida Corts Valencianes, que están muy avanzadas, se terminarán el próximo mes de julio, según ha anunciado el alcalde, Ramón Mari, y tal como estaba previsto.

Pàg. 4



Participants d'Albal en la edició d'este any del Recreocross de la Dona de Picanya.

**Més de 150 albalenques participen en el Recreocross Solidari de Picanya.** Més de 150 dones albalenques van participar en el Recreocross Solidari de la Dona a Picanya, que enguany ha arribat a la seua vintena edició, conjuntament amb grups d'altres poblacions de l'Horta Sud. L'ajuntament va posar dos autobusos per al desplaçament.

Pàg. 13

El ayuntamiento abre la oficina virtual de trámites por Internet

El ayuntamiento ha puesto ya en funcionamiento la oficina virtual, a la que se accede través de la página web municipal, para que los usuarios que lo deseen puedan empezar a realizar trámites por Internet.

Pàg. 2

La escuela infantil municipal inicia la matriculación

La escuela infantil municipal ha iniciado el periodo de matriculación para el próximo curso 2010-2011, el segundo desde su apertura.

Pàg. 7



**Fontilles 100 años**  
POR UN MUNDO SIN LEPROSOS

[www.fontilles.org](http://www.fontilles.org)

Plaza de Tetuán 6, bajo | 46003 Valencia, España | Tel. 96 351 15 83



Plaça del Jardí, 7  
Telèfon 96 126 00 56  
Fax 96 127 08 61  
Internet: www.albal.es

#### ALCALDIA

Cita prèvia - Correu electrònic: alcaldia@albal.es

**ATENCIÓ MUNICIPAL I INFORMACIÓ CIUTADANA (AMIC)**  
De dilluns a dijous de 9 a 14 h i de 16 a 18.30 h.  
Divendres de 9 a 14 h. i dissabtes de 9 a 13 h.

#### POLICIA LOCAL

Ajuntament, entrada pel Carrer Les Llargues.  
Telèfon directe 96 127 01 27  
Mòbil 609 62 23 00  
Correu electrònic: policia@albal.es

**OFICINA DE DENÚNCIES DE LA GUÀRDIA CIVIL**  
Ajuntament, entrada pel carrer Les Llargues.  
Telèfon Guàrdia Civil Alfafar: 96 318 22 37

#### JUTJAT DE PAU

Centre Polivalent  
Carrer Sant Carles, núm. 113  
Telèfon 96 126 62 62 - Fax 96 126 62 62  
Correu electrònic: juzgado@albal.es

#### CENTRE DE SALUT

Carrer Regne de València, Telèfon 96 127 80 20  
Urgències Catarroja: Telèfon 96 122 35 06

#### SERVICIS SOCIALS

Centre Polivalent  
Carrer Mestre Ramón Sanchis Rovira, 9  
Telèfon 96 122 05 04  
Correu electrònic: s-socials@albal.es

#### AGÈNCIA D'Ocupació i Desenvolupament Local

Centre Polivalent  
Carrer Mestre Ramón Sanchis Rovira, 9  
Telèfon 96 122 05 04 - Fax 96 122 04 47  
Correu electrònic: aedl@albal.es

#### OFICINA MUNICIPAL D'INFORMACIÓ AL CONSUMIDOR (OMIC)

Centre Polivalent  
Carrer Sant Carles, 113  
Telèfon 96 127 40 18 - Fax 96 126 60 19  
Correu electrònic: omic@albal.es

#### BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL

Centre Polivalent, entrada pel carrer Hernández Lázaro,  
front al parc Sant Carles  
Telèfon 96 127 26 93  
Correu electrònic: biblioteca@albal.es

#### CENTRE D'INFORMACIÓ JUVENIL (CJJ)

Centre Polivalent  
Carrer Mestre Ramón Sanchis Rovira, 9  
Telèfon 96 127 81 87 - Fax 96 122 04 48  
Correu electrònic: albal@joves.net

#### ESCOLA D'ADULTS

Carrer Senyera, 4  
Telèfon 96 127 22 89  
Correu electrònic: epalbal@hotmail.com

#### ESCOLA INFANTIL MUNICIPAL

Telefó 96 127 58 77

#### CASA DE LA CULTURA I LLAR DEL JUBILAT

Casa de la Cultura - Telèfon 96 126 81 80  
Llar del Jubilat - Telèfon 96 126 98 17

#### RESIDÈNCIA MUNICIPAL D'ANCIANS

Carrer Sant Carles, 103  
Telèfon 96 126 61 69

#### RÀDIO SOL ALBAL - EMISSORA MUNICIPAL

Carrer Doctor Fleming, 19  
Telèfon 96 127 79 39  
Correu electrònic: radiosol@albal.es

#### POLIESPORTIU MUNICIPAL DE SANTA ANNA

Tlfns. informació i reserves 96 111 46 32 - 699 87 31 22  
Correu electrònic: info@complejosantana.com

#### PISCINA COBERTA I CENTRE TERMAL AQALBAL

Carrer Rei En Jaume I  
Telèfon 96 127 52 62

#### TAXI-BUS URBÀ GRATUÏT

Pantalla de accés a la oficina virtual del ayuntamiento en la web municipal www.albal.es.

# El ayuntamiento abre la oficina virtual para trámites administrativos por Internet

Los usuarios que lo deseen ya pueden realizar una serie de gestiones de forma más cómoda y accesible a través de la web

El Ayuntamiento de Albal ha abierto ya la oficina virtual en la web municipal para la realización de trámites administrativos por Internet, cumpliendo así con la ley y facilitando a partir de ahora una serie de gestiones a todos los usuarios que deseen acogerse a este sistema electrónico más cómodo y accesible, a través de la carpeta ciudadana.

Mediante el certificado digital, que facilita el propio ayuntamiento, o el DNI electrónico, los usuarios pueden acceder a una serie de gestiones, agrupadas en tres apartados: atención ciudadana, estadísticas y padrón y tributos, que serán ampliadas paulatinamente.

En atención ciudadana se pueden comunicar incidencias medioambientales, anomalías, irregularidades o comportamientos que son perjudiciales para los ciudadanos o para la conservación del medio ambiente y deficiencias en la vía pública o el mobiliario urbano. También se puede presentar una instancia genérica, que permite tramitar un expediente electrónico de cualquier índole y anexarle documentación. En estadísticas y padrón se puede tramitar la obtención de un certificado de empadronamiento. Y en tributos se pueden domiciliar recibos y solicitar una serie de bonificaciones y exenciones.

# Veinte personas participan en un taller de empleo para el reciclaje profesional

Veinte personas mayores de 25 años participan en el Taller de Empleo para el Reciclaje Profesional que se lleva a cabo en Albal para la atención y cuidado de personas mayores. Desde el 30 de diciembre de 2009 al 29 de diciembre de 2010, los alumnos trabajadores de este taller recibirán formación en alternancia con la práctica profesional, estando contratados por el ayuntamiento mediante un contrato para la formación, por el que perciben el 120% del Salario Mínimo Interprofesional.

El taller cuenta con dos monitores para cada una de las especialidades que se imparten, Atención Geriátrica y Ayuda a Domicilio, una docente para Formación Básica, una auxiliar administrativa y una directora.

La selección de estos alumnos trabajadores fue realizada por una Comisión Mixta constituida por los técnicos designados por la Dirección Territorial y por un representante

de la entidad promotora y presidida por el Servef. Esta misma comisión realizó la selección del personal directivo, docente y de apoyo, siguiendo los criterios y procedimientos establecidos por el Servef. La subvención para el taller asciende a 372.842,33 euros, dentro de los Planes Especiales de Apoyo al Empleo en la Comunidad Valenciana.

Los Talleres de Empleo para el Reciclaje Profesional se configuran como programas mixtos de empleo y formación, que tienen por objeto mejorar la ocupabilidad de los desempleados, mediante la realización de obras o servicios de interés general y social, que posibiliten a los alumnos trabajadores la realización de un trabajo efectivo que, junto con la formación profesional ocupacional recibida, procure su cualificación profesional y favorezca su inserción laboral, así como su reciclaje profesional.

# Obras Públicas aprueba el proyecto municipal del macroparque del bosque mediterráneo

La realización ha sido incluida en el Plan Especial de Apoyo a la Inversión Productiva en Municipios de la Comunidad Valenciana, conocido como Plan Confianza, y el presupuesto de ejecución es de 1.320.629,86 euros

El director general de Obras Públicas, Ismael Ferrer, comunicó recientemente al alcalde, Ramón Marí, que el proyecto municipal del Parque del Bosque Mediterráneo ha sido aprobado para ejecutarlo dentro del Plan Especial de Apoyo a la Inversión Productiva en Municipios de la Comunidad Valenciana, conocido como Plan Confianza, tal como había sido solicitado por el ayuntamiento.

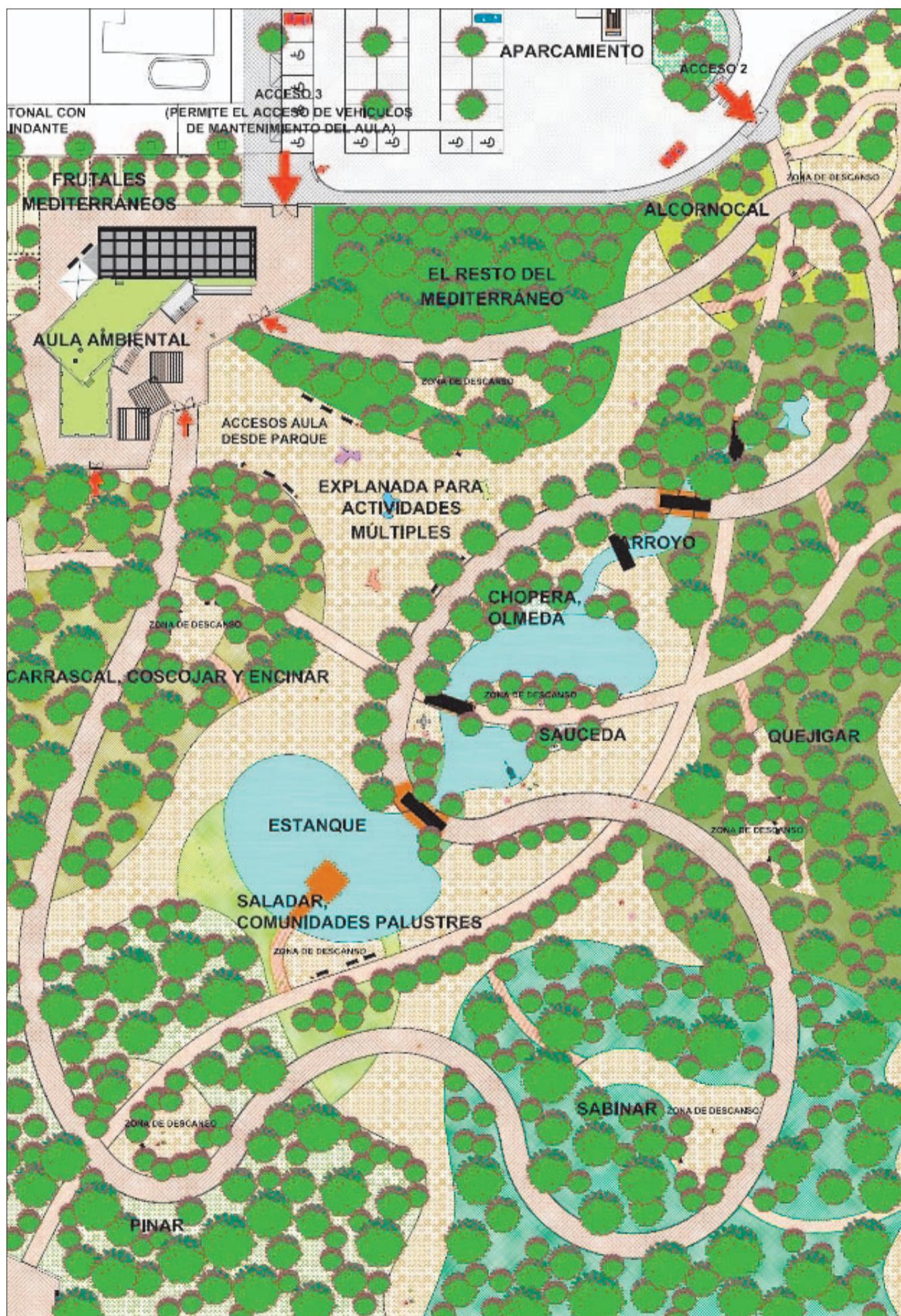
Tras esta aprobación, se ha iniciado la tramitación del expediente de contratación de las obras, actualmente en curso, que conducirá a su licitación, adjudicación a una empresa e inicio de las mismas, cuyo presupuesto de ejecución es de 1.320.629,86 euros.

Este macroparque, conformado por un bosque propio del ecosistema mediterráneo, tendrá una superficie de más de 32.000 m<sup>2</sup> y se construirá junto a la ermita de Santa Ana, constituyendo una mejora medioambiental y urbana muy importante para la zona y la población.

Este singular parque público, que será el más grande del municipio, contará además con un aula medioambiental destinada a los escolares albalenses, con invernadero y semillero, donde se llevarán a cabo actividades didácticas sobre la plantación de arbolado, cultivos hortícolas ecológicos y jardinería. Asimismo, habrá zonas con árboles típicos del ecosistema mediterráneo, como carrascas, encinas, sabinas y alcornoques, además de cítricos y pinos, así como un estanque central y una lámina de agua canalizada simulando un arroyo.

El macroparque tendrá también una superficie de más de 6.000 m<sup>2</sup> destinados a diferentes equipamientos municipales, así como un aparcamiento público para 81 vehículos, ocho de ellos de discapacitados, y zona de estacionamiento para cuatro autobuses. Estará organizado en torno a las agrupaciones ecológicas más habituales de nuestros bosques mediterráneos, apoyadas en un recorrido educativo que va sumergiendo al visitante en los diferentes ambientes, al tiempo que descubre los elementos asociados a ellos: el suelo, las plantas herbáceas, los arbustos o los árboles.

El parque se plantea como un gran espacio para la mejora de la calidad de vida de los habitantes de Albal. Sus premisas son la sostenibilidad, para que las construcciones e instalaciones y el consumo de recursos tengan un impacto ambiental mínimo. La accesibilidad, para que pueda ser disfrutado por todos, incluyendo personas con discapacidad permanente, o temporal, niños y ancianos. Y que sea un espacio de encuentro, lúdico y didáctico, que fomente las relaciones humanas, a la vez que contribuya al aprendizaje, el contacto con el medioambiente y su respeto.



Plano del parque público del bosque mediterráneo a construir junto a la ermita de Santa Ana.

# La remodelación de la Avinguda Corts Valencianes estará terminada en julio

El colector de aguas pluviales está casi instalado en su totalidad y ya existen varios tramos de acera acabados

El alcalde, Ramón Marí, ha enviado un escrito a todos los comerciantes de la avenida Corts Valencianes indicándoles que las obras de remodelación actualmente en marcha se terminarán el próximo mes de julio, "en el plazo previsto, ya que se están realizando a buen ritmo, con el fin de minimizar al máximo en el tiempo las inevitables molestias que ocasionan siempre estas actuaciones urbanísticas".

Aunque los objetivos de esta remodelación ya fueron explicados en su día mediante reuniones con los vecinos y comerciantes, el alcalde ha recordado en que los dos más importantes son "instalar un colector de aguas pluviales para evitar las inundaciones en la zona, para lo cual se cuenta con la financiación externa", y, por otro lado, "la remodelación de la avenida con el fin de dotar a este eje principal del pueblo de un carácter más comercial y social, para impulsar el consumo y el pequeño comercio en Albal".

Asimismo, Marí ha señalado que, "en el plazo de un mes, estarán totalmente acabadas las aceras de los primeros tramos de la avenida, permitiendo así ya un más fácil y amplio acceso a los comercios del que hay en la actualidad debido a las obras". De hecho, ya existen varios tramos al principio de la avenida con la acera terminada y se está avanzando mucho en el resto.

El alcalde ha recalcado que "los trabajos se están realizando de manera que causen las menos molestias posibles a los vecinos y comerciantes, aunque todos somos conscientes de las incomodidades que todas las obras producen". No obstante, ha añadido que "se requerirá a la empresa contratista para que extreme la accesibilidad dentro de sus posibilidades técnicas".

Así y todo, las calles transversales están abiertas y comunicadas con la avenida, todas las entradas a los comercios son accesibles y todos los vados se mantienen en uso.



Imagen virtual de la avenida Corts Valencianes.



Las aceras están ya terminándose en los primeros tramos de la avenida.

# La Plaça del Mercat tendrá contenedores de residuos soterrados y más árboles

Las obras de remodelación se realizarán en la explanada frontal y en un lateral del mercado municipal



Imagen virtual de la Plaça del Mercat, con la remodelación parcial prevista en una superficie de unos 257 m<sup>2</sup> situada en la parte frontal y un lateral del mercado municipal.

La remodelación prevista en una parte de la Plaça del Mercat, dentro de los proyectos incluidos en el Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local, tiene por objeto la construcción de una nueva red de abaste-

cimiento de agua en polietileno extrusionado de alta densidad, por estar obsoleta la existente de fibrocemento y producir gran cantidad de fugas y averías. Asimismo, se adaptarán las aceras afectadas a la normativa vigente,

estatal y autonómica, en materia de accesibilidad al medio urbano y con criterios actuales, ampliando una de ellas, la situada en el lateral del mercado.

La actuación se realizará en una superficie aproxima-

da de 257,83 m<sup>2</sup>, de los cuales 236,82 forman parte de la explanada de acceso al mercado y 21,15 de ampliación de acera.

Además, el proyecto contempla la instalación de contenedores soterrados para la

recogida de residuos y la plantación de árboles en el lateral de la explanada y en la acera a ampliar junto al mercado. También se renovará el alumbrado público, instalando elementos de luz indirecta.

# El entorno de la ermita de Santa Ana contará con un nuevo alumbrado público de bajo consumo

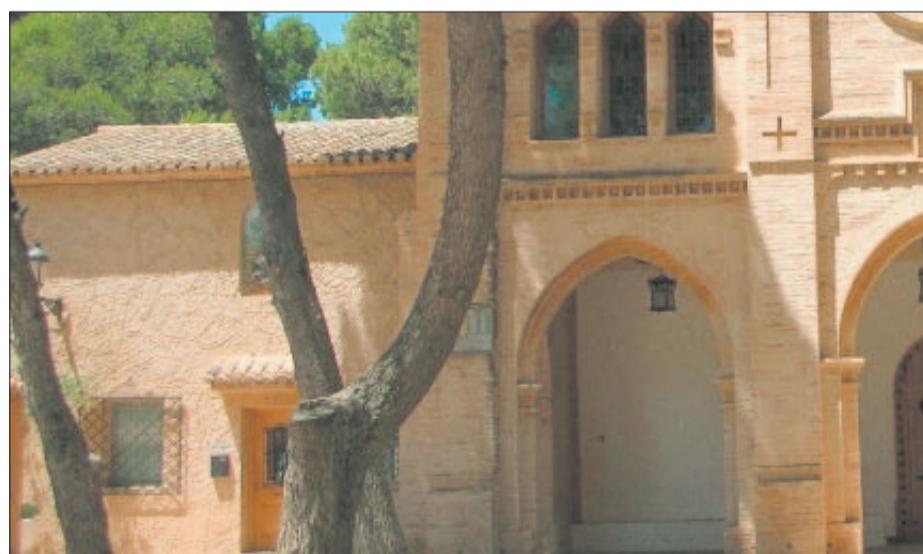
Las farolas serán sustituidas por las que se están retirando en la Avinguda Corts Valencianes

Otra de las obras a realizar dentro del Plan Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad es la construcción de una nueva red de alumbrado público en el entorno de la ermita de Santa Ana más eficiente y ecológica.

Este proyecto tiene por objeto mejorar la instalación, construyendo para ello una nueva red subterránea, sustituyendo además las luminarias existentes por otras que permitan cumplir con el objetivo de reducir el consumo energético y las emisiones de gases de efecto invernadero, limitar el resplandor luminoso nocturno,

evitar la contaminación lumínica y moderar la luz intrusa y molesta hasta los límites marcados en el reglamento de eficiencia energética en instalaciones de alumbrado exterior. La zona de actuación comprende aproximadamente una superficie de 7.320 m<sup>2</sup>.

En cuanto a las columnas de iluminación o farolas, las existentes serán sustituidas por las que están siendo retiradas en las obras de remodelación de la Avinguda Corts Valencianes, una vez limpiadas y acondicionadas.



El entorno de la ermita de Santa Ana contará con alumbrado público más ecológico.

## Obert el renovat parc infantil del carrer Ciclista Ernesto Codina

L'ajuntament va procedir a obrir el renovat parc infantil situat al costat del Carrer Ciclista Ernesto Codina, una vega-dada instal·lats els nous jocs i el paviment de goma de seguretat, així com els bancs i papereres. A l'acte d'obertura van acudir l'alcalde, Ramón Marí, i un grup de regidors i regidores. La inversió realitzada ha sigut d'uns 12.000 euros.



L'alcalde, els regidors i regidores, amb un grup de xiquets i xiquetes, en el nou parc infantil.



Els dies 6, 7, 8 i 9 d'abril al C.P Juan Esteve Muñoz

## escola de Pasqua

per a xiquets i xiquetes de 3 a 12 anys

The poster is for an Easter school event. It features a large, stylized illustration of a white rabbit with green ears and a yellow bow tie. The rabbit is surrounded by several yellow stars of different sizes and some pink balloons. The text on the poster is in Spanish, providing details about the event: the dates (6, 7, 8, 9 April), the location (C.P Juan Esteve Muñoz), the name of the event ('escola de Pasqua'), and the age group (3 to 12 years old). At the bottom, there is the logo of the Ajuntament d'Albal.

## El alcalde gestiona la apertura de la calle Salvador Ricart y la de acceso a la escuela infantil

El alcalde, Ramón Marí, está realizando intensas gestiones con la agrupación de interés urbanístico formada por los propietarios de los solares del sector 1.1.b, situado entre el casco urbano de Albal y el de Catarroja, con el fin de que se retome la urbanización de esta zona y se proceda cuanto antes a la apertura de la calle Salvador Ricart, muy importante para la conexión con la población vecina, y la que da acceso a la escuela infantil municipal en funcionamiento.

La urbanización de esta zona, aunque está bastante avanzada, se paralizó hace algún tiempo por causas internas de la agrupación de propietarios y totalmente ajenas al ayuntamiento. Ante esta situación, el alcalde convocó a todos los propietarios a una reunión para exigirles una fecha de reinicio de las obras, los cuales se comprometieron a facilitarla lo antes posible. En este paréntesis, el alcalde está intensificando sus gestiones para lograr una pronta solución.

## El Plan E está destinado en exclusiva a obras de mejora

Los casi 1,5 millones de euros asignados a Albal dentro del segundo Plan E, a través del Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local de 2010, al igual que sucediera con la ayuda económica del anterior año, están destinados en exclusiva a las obras de mejora en la población presentadas por el ayuntamiento y aprobadas por el Gobierno central.

Lo mismo ha ocurrido con la subvención estatal recibida para la instalación

de un colector de aguas pluviales para evitar inundaciones en la avenida Corts Valencianes, correspondiente a las ayudas por los daños causados por las lluvias torrenciales en 2007.

El alcalde, Ramón Marí, ha explicado que estos ingresos procedentes del Estado no pueden destinarse, por ejemplo, a reducir los impuestos y tasas, ni a conceder ayudas directas a los desempleados. Aunque, en cualquier caso, revierten en beneficio de la población.

# Albal impulsa el fomento de una mayor igualdad en el Día Internacional de la Mujer

En el manifiesto se planteó la necesidad de exigir a las empresas la eliminación de la discriminación en cualquiera de sus formas, así como de continuar con las campañas de información y sensibilización

El fomento de una mayor igualdad entre hombres y mujeres fue el eje del manifiesto leído en la puerta del ayuntamiento ante una numerosa asistencia en la conmemoración del Día Internacional de la Mujer, como uno de los objetivos más importantes hacia los que ha de encaminarse el esfuerzo colectivo, también desde las Administraciones locales, mediante la movilización y la concienciación de la ciudadanía.

Asimismo, se planteó la necesidad de exigir a las empresas la eliminación de la discriminación en cualquiera de sus formas, así como de continuar promoviendo campañas de información y sensibilización dirigidas a toda la población y de forma permanente.

La lectura del manifiesto, a cargo de la concejala de la Mujer, Amparo Cebrián, estuvo acompañada por una numerosa presencia de vecinas y vecinos de la población, mayor que la de otros años, y contó además con la presencia del alcalde, Ramón Marí, y otros miembros de la corporación municipal, a los que se sumaron asimismo trabajadoras y trabajadores del ayuntamiento. Al final del acto se obsequiaron plantas aromáticas en macetas preparadas por una asociación de discapacitados.

Por otro lado, una exposición del Col·lectiu de Dones Fotògrafes y el teatro centraron la Setmana de la Dona organizada por el ayuntamiento, así como un taller de prevención de la violencia de género para niños y niñas.

La programación conmemorativa del Día Internacional de la Mujer se completó con una charla del Fons Valencià per la Solidaritat titulada "Ser dona al Sud", un programa especial en Radio Sol Albal, y la proyección de una película, culminando el día 8 con la lectura del manifiesto y la participación en la manifestación realizada en Valencia.

La sala de exposiciones de la Casa de la Cultura acogió hasta el 14 de marzo la exposición "Foto-poemes", del Col·lectiu de Dones Fotògrafes, la cual fue inaugurada por el alcalde, Ramón Marí, con la asistencia de la concejala de la Mujer, Amparo Cebrián, y otros miembros de la corporación. Varios alumnos de la EPA se encargaron de la lectura de poemas.

Y ya de lleno en la Setmana de la Dona, alumnado de la Escuela de Teatro Municipal de Albal ofreció la obra "Tengamos el sexo en paz", que también contó con una importante asistencia de público.



Lectura del manifiesto en la puerta del ayuntamiento.



Inauguración de la exposición de fotografías.



Actuación de la escuela de teatro.

## La Escuela Infantil Municipal abre el periodo de matriculación para incorporarse al próximo curso

El centro docente celebró una jornada de puertas abiertas en la que se ofreció información a las familias interesadas

La Escuela Infantil Municipal de Albal ha abierto el periodo de matriculación para el curso 2010-2011, la cual se realiza en el propio centro, situado en la Plaza Ernest Lluch número 1. Con este motivo, se celebró una jornada de puertas abiertas, en la que tuvo lugar una sesión informativa para explicar a las familias

el periodo de preinscripción y matriculación del próximo curso escolar.

La Escuela Infantil Municipal, puesta en marcha por el ayuntamiento el pasado año, homologada por la Conselleria de Educación y gestionada por la cooperativa Ninos, ofrece un servicio de calidad a las familias con hijas e hijos

menores de tres años y con la finalidad fundamental de favorecer y conseguir un desarrollo integral óptimo.

El centro responde a un proyecto pedagógico de apoyo a la calidad de enseñanza y cuenta con unas instalaciones y unos espacios adaptados para el buen desarrollo del alumnado infantil.



Jornada de puertas abiertas en la escuela infantil.

# Albal celebra amb èxit una m

**La Falla La Florida va copar els primers premis i la Falla L'Hort va intr**

Albal va culminar amb èxit i molta participació la festa fallera, amb la celebració de l'ofrena de flors, la missa de Sant Josep i la "cremà". L'ofrena a la Mare de Déu dels Desemparats, amb un nou recorregut per les obres de millora en la població, va comptar amb una iniciativa solidària a favor dels més necessitats la localitat, protagonitzada per la Falla L'Hort, l'aportació d'una gran quantitat d'aliments, amb la col·laboració de comerços i empreses locals, destinada a Cáritas parroquial.

La festivitat de Sant Josep va ser celebrada amb una missa en l'Església de la Mare de Déu dels Àngels, amb una gran assistència i amb les falleres majors de la població, María Casas Prieto i Lorena González Tapia, i la seu cort d'honor, com a protagonistes destacades. María i Lorena van ser després obsequiades per la Patisseria Galán amb sengles pastissos incloent reproduccions de les seues fotografies.

La festa fallera a Albal va començar amb la tradicional "Crida" des del balcó de l'ajuntament per part de les falleres majors, María Casas Prieto i Lorena González Tapia, que, acompanyades de la seu cort d'honor i de l'alcalde, Ramón Marí, la regidora de Festes, María Dolores Martínez, així com del president de la JLF, Regino Santiago, i la resta de membres de la junta, a més dels representants de les set falles de la població, van invitar els nombrosos veïns i veïnes reunits en la plaça a acudir als actes programats.

Les celebracions avançaren amb l'exposició i la cavalcada del Ninot, que va comptar amb la massiva participació de les set comissions i la junta local. L'exposició es va inaugurar en la Casa de la Cultura, i la cavalcada va recórrer uns quants carrers, passant per davant de l'ajuntament, on estava el jurat per a concedir els premis.

Els actes van comptar amb la presència de l'alcalde, Ramón Marí, la regidora de Festes, María Dolores Martínez, i altres membres de la corporació, així com de nombrós públic.

La Falla La Florida va copar els primers premis en el monument gran, el d'enginy i gràcia, i infantil, així com en el "llibret" i el "ninot indultat" gran. Ha repetit així i ampliat el seu èxit del passat any, en el



Les dos falleres majors d'Albal, amb l'alcalde, la regidora de Festes i els representants de la Junta Local Fallera, el dia de la "Crida".



Visita a l'exposició del Ninot en la Casa de la Cultura.



La carrossa de les falleres majors d'Albal en la Cavalcada del Ninot.



Participants en l'ofrena de flors a la Mare de Déu dels Desemparats.



Acció solidària de la Falla L'Hort en l'ofrena a favor de Cáritas.

# a multitudinària festa fallera

va introduïr la novetat solidària en l'ofrena d'entregar aliments a Cáritas



Visita a l'Església de la Mare de Déu dels Àngels, després de la "Crida".

que també va guanyar quasi els mateixos guardons.

Els següents van ser, per orde, en falles grans, per a l'Hort, El Jardí, L'amistat, Sant Carles, Joventut i Poble d'Albal, i en infantils, per a l'Amistat, Joventut, l'Hort, El Jardí, Poble d'Albal i Sant Carles. El premi d'Enginy i Gràcia infantil va ser per a la Falla Joventut, mentre que el primer premi de la Cavalcada del Ninot va ser per al Jardí, que també va obtindre el de "Ninot indultat" infantil. I els següents de la cavalcada, per orde, van ser l'Hort, l'Amistat, Poble d'Albal, Joventut, La Florida i Sant Carles.

L'entrega dels premis es va realitzar a la porta de l'ajuntament, davant dels components del gran col·lectiu faller alballenc i nombrós públic, amb la presència de les falleres majors, María Casas Prieto i Lorena González Tapia, amb la seua cort d'honor, així com del president de la Junta Local Fallera, Regino Santiago i la resta de membres, a més de les falleres majors i presidents de les set falles. Així mateix, van estar presents l'alcalde, Ramón Marí, la regidora de Festes, María Dolores Martínez, i altres membres de la corporació, entre ells la regidora María José Hernández, que va ser l'encaregada d'anunciar els guardons.



Entrega dels premis a la Falla La Florida.



Monument gran de la Falla La Florida.



La fallera major d'Albal, amb l'alcalde, en l'ofrena.



Entrega dels pastissos a les falleres majors en la Pastisseria Galán.

# Concierto de las corales de Calasparra y Santa Ana

La actuación en la Casa de la Cultura fue organizada por la agrupación albalense y patrocinada por el ayuntamiento

Albal acogió en el salón de actos de la Casa de la Cultura un concierto con la participación de la Coral de Calasparra (Murcia) y la Polifónica de Santa Ana, organizado por la propia coral albalense y patrocinado por el ayuntamiento.

Ambas agrupaciones corales interpretaron diversas y variadas obras, acompañadas por sendos instrumentistas musicales, y finalizaron su actuación con un canto en común.

La invitada Coral de Calasparra estuvo dirigida por Cristina Trujillo, y la anfitriona Polifónica de Santa Ana por Miguel Pons.

A la actuación acudió el alcalde, Ramón Marí, quien intercambió obsequios con el presidente de la Coral de Calasparra, Rafael Cerro, quien acudió asimismo en representación del ayuntamiento de su ciudad, así como el presidente de la Coral Polifónica de Santa Ana, Esteban Otegui. También estuvieron presentes el concejal de Cultura, Josep Jesús Sánchez Galán, y otros miembros de la corporación.



Actuación conjunta de las dos corales.



El presidente de la Coral de Calasparra y el alcalde.



El presidente de la coral de Santa Ana.



Director y directora de las respectivas corales.

## Sis comerços d'Albal són distingits com "excel·lents" per la Generalitat per la seu alta qualitat en el servei al client

Cinc establiments han aconseguit els guardons amb l'ajuda de l'associació de comerciants de la localitat

Sis comerços d'Albal han sigut distingits com "excel·lents" per la Generalitat Valenciana, en un acte celebrat a la Fira de València per a l'entrega dels distintius "Comerç Excel·lent" del 2009, que va comptar amb la presència del president Francisco Camps.

A Albal, durant el passat any, i amb l'ajuda de l'Associació de Comerciants i Xicotets Empresaris d'Albal i d'Índice Consultores com a assessoris en matèria de comerç i qualitat, els comerciants que han obtingut el distintiu "Comerç Excel·lent" han sigut: Albal Visió, de la Plaça del Jardí, 20; Paco Garzón Joyeros, de l'avinguda Corts Valencianes, 109; Interiorisme i Decoració Coral, de carrer Beniparrell, 33; Ayudas Técnicas Adaptat, SL, de l'avinguda Corts Valencianes, 117, i David Moreno Interiores, de carrer



Alguns del representants dels comerços guardonats.

Font del Barco, s/n. Per altre costat, ha obtingut també el distintiu Pastelería Galán, SL, de l'Avinguda Corts

Valencianes, 92. En l'acte, els comerciants que durant el 2009 van obtindre el seu distintiu el van poder arreplegar

de mans del propi president de la Generalitat, com també de la directora general de Comerç i Consum, Silvia Ordiñaga, i els presidents de les Cambres de Comerç de la Comunitat Valenciana.

El segell "Comerç Excel·lent" va ser creat en 2006 per a reconéixer aquells comerciants que complixen requisits d'alta qualitat en el servei al client, i millora contínua del seu comerç. Per a facilitar la seua obtenció a tots els comerciants interessats a distingir-se per la seua qualitat, la Direcció General de Comerç de la Generalitat Valenciana emet una orde de subvencions al 100%, que cobrix tots els gastos que comporta la consecució d'esta acreditació específica del comerç. S'espera la nova convocatòria a l'abril del 2010 per als nous comerciants que desitgen obtenir este distintiu.

# Un grup d'albalencs ajuda als xiquets de Guatemala

**Han organitzat activitats solidàries per arreplegar donatius que permeten l'ampliació i millora d'una guarderia**

Amador Cabanes, Ana Benavent, Rosa Hernández i María José Mínguez són quatre dels components d'un grup d'albalencs que està duent a terme una activitat solidària i altruista d'ajuda a un col·legi d'uns cinquanta xiquets i xiquetes pobres a Guatemala.

**-Ana, com va començar esta iniciativa?**

-Fa uns quatre anys vaig estar allí i al tornar vaig pensar que necessitava donar una resposta a aquella gent i, com treballé en el col·legi Santa Anna, sempre els parlava d'allí, vaig convèncer a més gent i d'allí va eixir la idea. Va estar allí també Amador este estiu.

**- El col·legi Santa Anna estava fent ja alguna cosa allí?**

- Sí el col·legi té allí un altre escola de la congregació, tenen també dos menjadors nutricionals, una residència de gent major i guarderies.

**- I què s'està fent ara?**

-S'apadrinen xiquets, que van al menjador nutricional a fer una menjada al dia. Cada aula té un xiquet apadrinat, amb l'ajuda dels alumnes i els pares. Este estiu portarem de 9 a 10.000 euros sols de donatius. També es va portar una llavadora que necessitaven.

**- Quina és la situació en la zona?**

- Es lamentable. Allí no hi han cap ajudes ni del govern ni de ningú. L'ajuda per als menjadors nutricionals ve tot d'Espanya. Des d'aquí mantenim el menjador del col·legi.

**- Teniu ara un projecte molt important?**

- Al veure els vídeos ací que van portar Ana i Amador de la situació

dels xiquets, decidim organitzar un sopar per a recaptar fons i enviar-los allí. Després vam pensar a organitzar una carrera solidària de xiquets, perquè d'una banda feren esport i per una altra s'ajudara a Guatemala. I finalment va sorgir el projecte de la guarderia Terra Oberta, per a ampliar una existent a Guatemala ciutat, fent un segon pis perquè puguen haver-hi més xiquets, estudiar, tindre biblioteca i estar més temps allí. La carrera solidària és per al dissabte 15 de maig, a les cinc de la vesprada les categories infantils, a les 6 l'absoluta, i després se celebraria el sopar sobre les nou i mitja de la nit. En la inscripció per a la carrera es demanaran donatius de 3 euros per a les infantils i de 5 euros per a majors de 18 anys (ingrés en el compte La Caixa 2100-2833-41-0100233235). A canvi, tindran una camiseta commemorativa i una bossa amb obsequis. El tiquet per al sopar serà de 20 euros. La recaptació serà íntegrament per a portar-la allí, ja que el sopar esperem sufragar-la amb la col·laboració dels comerços d'Albal.

**- Es pot col·laborar d'altra manera amb esta causa?**

Si, a principi de curs, des del col·legi i la parròquia es va proposar enviar un contenidor en juliol o agost a Guatemala, i la gent està col·laborant els dissabtes d'11 a 1, en un local cedit per Futur Habitat al carrer de Santa Anna, cantó amb el Camí de la Foia, on s'arreplega material escolar, roba, joguets, bicicletes, que allí són molt importants per al desplaçament dels xiquets. També hem obert el correu correidoporguatemala@hotmail.com.



Rosa Hernández, Ana Benavent i Amador Cabanes, en la radio municipal.



Ana i Amador, amb xiquets i xiquetes acollits en la guarderia i la gent que els atén.



Un dels abocadors de desperdits on treballen els xicotets arreplegant el que poden.



L'alcalde i la regidora de Festes, amb els representants de la Junta Local Fallera.



L'alcalde i el regidor de Cultura, amb els representants de la societat musical.

## L'ajuntament firma convenis amb la JLF i la Societat Joventut Musical

L'alcalde, Ramón Marí, acompañat de la regidora de Festes, María Dolores Martínez, i del regidor de Cultura, Josep Jesús Sánchez Galán, respectivamente, va firmar sengles convenis de col·laboració de l'ajuntament amb el president de la Junta Local Fallera, Regino Santiago, y la secretaria, Isabel Montes, i la presidenta de la Societat Joventut Musical d'Albal, Marina Puchades, i la tresorera, Francisca Nácher.

# Més de 300 escolars participen en activitats lectors i formatives

L'ajuntament ha organitzat durant la primera quinzena de març activitats en la biblioteca per a promoure l'hàbit de lectura i col·laborar amb els col·legis del municipi en la formació ambiental de l'alumnat. En estes activitats, a càrrec de tècnics de Natura i Cultura, van participar més de 300 escolars de 5t i 6t curs de primària dels col·legis Santa Anna, Sant Blai, Juan Esteve i Sant Carles, així com de 5t del col·legi La Balaguera.

Els grups de 5t van participar en un taller sobre les xarxes d'alimentació, amb un audiovisual i un joc.

La biblioteca va regalar a cada participant el conte: "Mi amigo Hemidactylus", de la col·lecció La Orquídea de

Darwin. Un conte d'educació ambiental basat en el tema de les xarxes tròfiques.

Els grups de 6t van realitzar una activitat sobre les energies renovables.

El taller participatiu, que acabava amb un divertit joc d'avaluació per grups, es va orientar a conéixer els diferents tipus d'energies renovables i a millorar la participació de la joventut en l'estalvi de l'energia, tant en el col·legi com en la llar.

## Programació per a abril

La biblioteca acollirà una activitat en abril per a 6é de primària sobre les energies renovables. El 9 d'abril hi haurà un conta-contes a les 18.30 h. a càrrec d'Almudena Frances. La setmana del 19 al



Una de les activitats d'estudiants realitzades recentment en la biblioteca municipal.

23 d'abril: Exposició de contes ecològics, exposició de novetats bibliogràfiques i la conferència de Francesc Martínez Sanchis el dia 23 a les 19.30 hores.

En la biblioteca s'han realitzat a més recentment altres activitats: Animació a la lectura per a primer cicle de Secundària per a l'institut, que consistia en la dramatització d'històries que deixava

inconcluses per a incentivar la seua lectura.

Activitat de conta-contes en anglès per a primer cicle de primària de tots els col·legis en el mes de gener. El conta-contes a anglès era per a menuts, amb un vocabulari molt senzill i amb una xicoteta representació dins de la biblioteca

I el passat 25 de març es va oferir la representació de

l'obra "Roïns i maleïts" de la companyia La Pavana a la Casa de Cultura, per al primer cicle de Secundària de l'IES i el col·legi de Santa Anna. Als centres educatius se'ls ha proporcionat a més un dossier pedagògic perquè puguen treballar-ho amb antel·lació.

Estes activitats formen part de la programació de la biblioteca per al curs escolar.

**CASA DE CULTURA D'ALBAL**

**PROJECCIÓ DE LA PEL·LÍCULA AVATAR**

2 SESSIONS:

EL DIVENDRES 16 D'ABRIL A LES 22.00H I EL DISSABTE 17 A LES 17.00H,  
A LA CASA DE CULTURA, PREU DE L'ENTRADA 2 €.

QUE ES PODEN ADQUIRIR PEL MATÍ A LES OFICINES DE L'AJUNTAMENT  
I PER LA VESPRADA A LA CASA DE CULTURA



## Els centres docents d'Albal participaran en Aularàdio

Els centres docents de la població participaran en la primera edició d'un programa d'activitats educatives que organitza l'ajuntament, amb la col·laboració de la Conselleria d'Educació, i que es portara a cap en Ràdio Sol, l'emissora municipal d'Albal, en la 93.7 FM.

Estudiants i escolars participaran en estes activitats amb emissions que es realitzaran a les 18 hores i que tractaran diferents temes, un per cada centre.

Els del col·legi públic Sant Blai ho faran el 15 d'abril, amb "El CEIP Sant Blai a Canon". Els del Juan Esteve, el 22 d'abril, amb "Viu la vida de forma sana". El 29 d'abril els toca el torn als del col·legi Santa Anna, amb "Junts donem el cor al món". Seguiran els escolars del col·legi públic La Balaguera, el 6 de maig, amb "La interculturalitat: Una mirada al món", els alumnes de l'Escola d'Adults d'Albal, el 13 de maig, amb "Un cabasset d'expressió", i, finalment, seran els de l'Institut d'Ensenyament Secundari d'Albal, amb "A l'institut fem ràdio", el 20 de maig.



# Més de 150 dones albalenques participen en el Recreocross Solidari de la Dona a Picanya

L'ajuntament va posar dos autobusos per al desplaçament a la vintena edició d'esta trobada comarcal

Més de 150 dones albalenques van participar en el Recreocross Solidari de la Dona a Picanya, que enguany ha arribat a la seua vintena edició, conjuntament amb grups d'altres poblacions de l'Horta Sud. Les participants d'Albal es van desplaçar a Picanya en dos autobusos noliejats per l'ajuntament, i van ser accompaniedades per la regidora de la Dona, Amparo Cebrián.

L'activitat estava inclosa en la programació d'actes per a la commemoració del Dia Internacional de la Dona Treballadora organitzada per l'ajuntament, però va haver de ser posposada per les inclemències meteorològiques.



Un grup de participants d'Albal en el Recreocross de la Dona de Picanya d'este any.

## L'Albal CF es posa el primer en la lliga

L'Albal CF s'ha posat el primer en la 2a regional, amb 50 punts i a 3 de diferència del segon UE Mancomunitat, d'Alfar, Catadau i Llombai. L'equip entrenat per Marcos Lozano porta 16 partits guanyats, dos empatats i sols tres perduts, sent el menys golejat, amb 16 gols en contra, i té 41 gols a favor. Tot un èxit a falta de set partits. El president, Leandro Martín, confia que este equip, que diu és com una pinya, aconseguísca l'ascens a 1a regional.



Equip de l'Albal CF.

## Cristina Pérez es proclama campiona autonòmica de Cross

L'atleta d'Albal Cristina Pérez s'ha proclamat campiona autonòmica de Cross en la categoria promeses, en la competició de camp a travessa celebrada a l'Alcúdia, en la Ribera Baixa, el passat 28 de febrer, sumant així un nou títol al seu extens palmarès esportiu. Cal recordar per exemple la seu sexta posició en la Copa d'Europa de Clubs Júnior d'atletisme, celebrada a Moscou l'any passat.



Cristina Pérez, en la competició i en l'entrega de trofeus a l'Alcúdia.



## L'ajuntament patrocina el IX Obert de Frontó del 13 al 25 d'abril

L'ajuntament patrocinà el IX Obert de Frontó d'Albal en la Cooperativa, amb Waldo i l'albalenc Espinola contra Montesa i Paquito el 13 d'abril, (19h). Adrián i Lemay contra Cervera i Pascual el 20 (19h), i la final el 25 (12h). L'Escola de Pilota d'Albal jugarà amb les d'Almussafes i Quart de Poblet.

## Comunicats dels partits amb representació en la corporació municipal reproduïts literalment



PSPV-PSOE

### Gobierno sensato, oposición irresponsable

A punto de comenzar en la población las obras correspondientes al conocido como segundo Plan E (Fondo Estatal para el Empleo y la Sostenibilidad Local), desde el grupo socialista queremos destacar la importancia que estas actuaciones tienen para Albal. Es importante que se inviertan **casi un millón y medio de euros** en actuaciones de renovación en la red de abastecimiento de agua y en el alumbrado público, que permitan a la población dar **un salto cualitativo en sus infraestructuras**.

Además, es también importante que estos trabajos de mejora vayan a permitir dar trabajo a más de 30 personas, y que toda esta histórica inversión haya sido posible **sin tener que aportar ni un solo euro de los impuestos** que pagamos todos los vecinos, pudiendo afrontar así en este momento un ajuste presupuestario con una fuerte reducción de gastos e impuestos.

Debemos ser conscientes del salto cualitativo histórico que está realizando Albal, que nos va a permitir disfrutar de unas **dotaciones públicas seguras, modernas, sostenibles y de calidad**.

Y en la línea de modernización municipal, desde este mes **ya está operativa la oficina virtual**, por la que cualquier ciudadano podrá **realizar algunos de los trámites más solicitados en el ayuntamiento**, desde una instancia a un certificado de empadronamiento o una comunicación de incidencias, entre otros muchos.

Vivimos un contexto donde la comunicación y las nuevas tecnologías deben **facilitar la relación y la participación entre los vecinos y su ayuntamiento**. A pesar de las críticas infundadas de parte de la oposición, desde el grupo de gobierno no renunciaremos a dotar a nuestra población de ser partícipe de las nuevas tecnologías que permitan esta relación más cómoda, fácil y fluida entre toda la población y nuestro ayuntamiento.

Tenemos un objetivo prioritario, que ha de ser el propio de todo **gobierno sensato**, y es poner en marcha todas aquellas **iniciativas que mejoren la calidad de vida** de nuestros conciudadanos y conciudadanas. **No parece que lo tengan tan claro en este sentido los miembros de la oposi-**

**ción**, quienes, lejos de presentar propuestas constructivas para arrimar el hombro en bien de los albalenses, vienen derivando hacia **actitudes irresponsables, con acusaciones sin fundamento, mala fe e insidias**, y con falta de respeto, tanto a personas como a la institución municipal.

En el caso de la crítica a las oposiciones a plazas de funcionarios, no tienen en cuenta que **no hay ningún miembro del pleno que forme parte del tribunal calificador**, que el presidente es el secretario del ayuntamiento y que hay además otro miembro que es de la Conselleria.

El PSOE apuesta por **trabajar por la modernidad y el progreso**, mientras la oposición sólo muestra habladurías, suposiciones y ganas de desestimiar la labor y el trabajo de unos gestores consecuentes, responsables, trabajadores y honrados.

**Grupo Socialista Municipal**



Partit Popular

Con este ya van tres Replà en lo que llevamos de año, uno por mes. Después de la denuncia pública, que hicimos en el pasado Replà, sobre el excesivo gasto del gabinete de prensa, 30.000.- EUROS, publican un boletín tras otro; o porque se acercan las elecciones o para justificar el trabajo del Gabinete.

Dime de que presumes y te diré de que careces. El pasado mes de Febrero se realizaron las pruebas para dos plazas de Conserje, en las que se pedía como uno de los requisitos, estar en posesión del Certificado de Escolaridad o equivalente, o en condiciones de obtenerlo en la fecha en la que finalice la presentación de instancias. Parece ser que estas pruebas se han ido retrasando hasta que alguno de los que aspira-

ban a la plaza, lo obtuviese. Una vez más, presumiendo de honradez y transparencia, el Sr. Alcalde ha tomado el pelo a los 286 ciudadanos que optaban a dichas plazas y que habían pagado sus derechos de examen en tiempo y forma (31,26 euros). Tal ha sido el descaro del resultado de las pruebas, que es imposible creerse que personas con estudios superiores e incluso con carrera hayan quedado por debajo de los dos finalistas, aunque cabe comentar que uno de ellos ya estaba colocado en el ayuntamiento; siendo ambos grandes y fieles colaboradores del PSOE. En una de las tres pruebas realizadas, se puede observar, como en la del Test se ha engordado la nota para poder sacar en la media la máxima puntuación, y si nos queda alguna duda:

o las preguntas se las sabían de memoria o alguna hada madrina les ha hecho el examen a falta de firmarla. ¿ No les da a ustedes la impresión que estas dos plazas estaban adjudicadas de antemano, presuntamente, por pago de favores? "A NOSOTROS SI". Tanto las bases como el resultado de las pruebas y los finalistas, se encuentran colgadas en la web del ayuntamiento, donde ustedes pueden corroborar lo que estamos comentando. (¡QUE CARAS MÁS DURA!)

**José Ferrerons Delhom**  
Portavoz del Grupo Municipal Popular



Coalicio Valenciana

COALICIO VALENCIANA vol, des del Repla, felicitar als dos nous conselers que han aprovat l'oposició en dos col·legis d'Albal, Juan Esteve i La Balaguer. 288 persones se presentaren al primer examen, casi res, i els nostres dos felicitats, son als que els ha tocat la sort aprovant estes places. Un en concret, perteneix a una de les famílies mes afortunades que hi han actualment, perque te a les seues dos filles treballant cada una en un col·legi d'Albal. Diuen les "males llengües" que l'aprovar d'estos nous conselers pot tindre la seua rao de ser en la circumstancia de que els dos estan en l'orbita del nostre alcalde, Sr. Mari, i que un en concret estigue pegant voltes pel poble en un coche fent propaganda en les passades eleccions municipals a favor del PSOE, ademes d'estar, els dos, en taula electoral com a apoderats pesoistes. Pero, evidentment, des de COALICIO VALENCIANA no podem donar vera-

citat ad estes paraules, ya que supondria casi com acusar a l'ajuntament d'Albal de "clientelisme" politic, i estariem davant d'una practica absolutament reprobable, que tots els que som i nos sentim democrates rebugem plenament, ya que les institucions deuen de ser garantia de la legalitat i de l'imparcialitat en la seua actuacio. Lo dit, segur, segur, que no ha tengut res que vore. Que son els millors d'entre 288 aspirants. Enhorabona. Encara que, estos temps que nos han tocat viure de corrupcio, trages i favors politics, se fa mes inevitable recorrer a la frase dels vells en el sentit de que "la dona del Cesar, ademes de ser honrada, ha de pareixer-ho". I, per lo tant, comprem el malestar dels 286 aspirants a les places de conseller que no han pogut accedir ad eixos llocs de treball.

Deixant a banda les felicitacions, volem dur ad estes llinies les amargues queixes de molts dels

comerçants de l'Avinguda Corts Valencianes. A la greu crisis econòmica que estem patint tots, han vist com les seues vendes encara han caigut mes degut a lo dificil que es accedir als seus comerços per les obres que des de fa mesos tenen en la porta del seu negoci. En este sentit, COALICIO VALENCIANA ya ha transmeses estes queixes per escrit al nostre alcalde, Sr. Mari, respondent-nos noms en bones paraules pero sense solucions en concret. Continuant en esta Avinguda (l'anden) esta regidora encara no enten com van a fer-la de sentit unic d'eixida de la població. Serem l'unic poble a on el carrer principal no te du al centre, com tots, sino que te tira fora. Un destarifa mes del nostre alcalde.

**María José Hernández Ferrer**  
Portaveu de Coalicio Valenciana

## Tallers del CIJ en l'institut

L'ajuntament, a través del CIJ, ha organitzat una sèrie de tallers en la sala multiusos de l'Institut de Secundària, dirigits als estudiants.

El 2 de març, per a tercer, es va oferir el de Prevenció, problemes derivats del consum d'alcohol, a càrrec d'Iratxe Rueda, psicòloga, i Vicky Royo, pedagoga.

El 26, per a segon d'ESO, Interculturalitat, també per Iratxe Rueda i Vicky Royo.

Els dies 29, 30 i 31, per a primers cursos de Batxillerat A, B, C: Taller de l'amor, relacions socials, per Francisco Benítez, psicòleg.

Per al 15 d'abril, destinat a quarts, està previst el d'Anorèxia-Bulímia, per Iratxe Rueda, psicòloga, i Vicky Royo, pedagoga. El 27 d'abril s'oferirà per a primers cursos el de Consum de tabac, també per les mateixes especialistes.

Per al dia 11 de maig està previst un altre, destinat als tercers cursos, sobre Consum de cannabis, així mateix a càrrec d'Iratxe Rueda i Vicky Royo, en la sala informàtica. I per al 18, destinat a quarts cursos, un sobre Consum de drogues, per les mateixes especialistes.

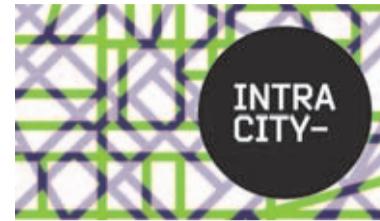


Els departaments de joventut dels ajuntaments d'Albal i Torrent, a través del Consorci de la Xarxa Joves.Net, i la comarca del Priorat, en col·laboració amb l'Associació Comissariat dins del projecte Priorat Centre d'Art, presenten Intracity, una convocatòria d'art públic destinada a la selecció de projectes de caràcter efímer per a intervinde en l'espai públic.

Intracity persegueix l'establiment de llaços de mediació entre la ciutadania i el territori, entès com a context abstracte en què es desenrotlla una gran multiplicitat de realitats que configuren una intrahistòria pròpia, urbana però també rural. Al seu torn, es busca una revisió dels usos simbòlics de l'arquitectura i la transformació de l'entorn, com a efecte residual de la societat de l'esdeveniment i les interferències resultants del llenguatge publicitari en la configuració dels significats que construïxen un determinat missatge social.

Els projectes, pensats en termes d'inter-

## Convocat Intracity, art públic i mediació social



venció específica deslocalitzada, abordaran aspectes per a contribuir a l'anàlisi de la diversitat territorial i social enfront de la pressió global de models excloents.

L'objecte d'esta convocatòria és la selecció de projectes d'art públic de caràcter efímer que itineraran pels municipis i comarca convocants durant els últims tres mesos de 2010. La convocatòria va dirigida a artistes amb una edat entre 18 i 35 anys que, individualment o en equip, desenrotllen els seus projectes des d'una perspectiva de diàleg social. Les sol·licituds, una per participant o equip, acompanyades de la documentació requerida, s'enviaran a través de correu electrònic fins al dia 15 de maig del 2010, a l'adreça [intracity2010@gmail.com](mailto:intracity2010@gmail.com).

Es podran presentar tot tipus de projectes d'art públic destinats a la intervenció temporal en els municipis i comarca convocants, valent-se de l'entorn físic i social per a desenrotllar els seus objectius. Més informació en [www.intracity.org](http://www.intracity.org).

## Un grup de joves disfruta de la neu a Vall Nord

Un grup de joves va disfrutar de la neu amb el viatge organitzat per l'ajuntament a través del CIJ, el cap de setmana del 12 al 14 de març, a Vall Nord.



## Premis del concurs de cartes d'amor

Els guanyadors del 5t concurs de cartes d'amor van ser, en menor de 18 anys, Ana Gómez Amaro, per "Història de un corazón". I en major de 18 anys, Jorge Enrique Mínguez Pérez, per "El costurero de un corazón". El premi: un sopar romàntic per a dos i el llibre "I Love You".



La regidora Ana Pérez i Ana Gómez Amaro.



Enrique Mínguez va ser l'altre guanyador.

## L'ajuntament instal·la una connexió Wi-Fi en la biblioteca municipal

L'ajuntament ha instal·lat una connexió Wi-Fi en la biblioteca municipal, que s'unix als huit ordinadors existents, ampliant així les possibilitats d'accés públic a Internet, amb la qual cosa s'ha millorat el servei als usuaris, els quals, en cas d'accedir a través d'un portàtil o altres dispositius mòbils, no han d'esperar al torn ni cenyir-se a l'hora de temps límit d'ús dels ordinadors fixos.

La població compta a més des de fa més d'un any amb tres zones Wi-Fi en funcionament per a l'accés gratuït a Internet en llocs públics, en la Plaça del Jardí, el parc de Sant Carles i l'entorn de la piscina coberta i centre termal.

Amb estes iniciatives, els ciutadans que ho desitgen poden connectar gratuïtament a Internet en els dits llocs públics per mitjà d'ordinadors portàtils, i usar l'accés per a



Un usuari de Wi-Fi en la biblioteca municipal.

funcions convencionals, com la consulta de pàgines web, el correu electrònic o el xat, principalment, encara que amb certes limitacions i filtres.

## Oficina Municipal de Promoció del Valencià

### FER PAPER

Aprofitar, ser útil. Diem que alguna cosa ens fa paper quan la podem fer servir per a algun fi determinat, quan li podem traure profit, quan la podem utilitzar i obtindre'n algun avantatge, quan ens pot ser d'utilitat.

La llengua estàndard sol empar: **aprofitar, ser útil, ser d'utilitat, servir**

En castellà es diu: **aprovechar, ser útil, ser de utilidad, servir, valer**

Extret de Valencià en perill d'extinció. Eugeni S. Reig

### Dubtes, incorreccions i barbarismes

**Bony** Paraula amb què podem evitar el castellanisme **\*bulto**. Vol dir "protuberància que apareix al cos o en alguna cosa". Ex. Es va espantar perquè tenia un **bony** al coll.

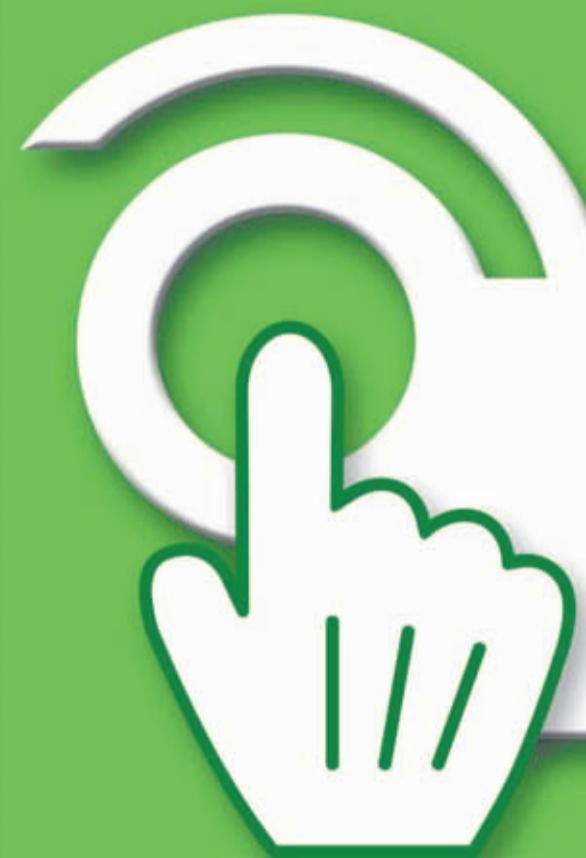
**Empeltar** Forma correcta en comptes de **\*ingertar**. Vol dir ' inserir una part d'un arbre en una branca d'un altre per unir-los permanentment'. Esta operació s'anomena **empelt**. No és correcte el castellanisme **\*injert**. Ex. Hui he fet tres **empelts**, però no sé si em resultaran. La paraula **empelt** també designa la 'part extreta d'un arbre per empeltar-lo en un altre'. Ex. Has d'embenar bé l'**empelt** si vols que vaja bé.

### Frases fetes

- **Saltar la llebre** Descobrir-se un secret. Ex. De colp, va saltar la llebre, ell mateix es va confessar autor de la malifeta. SIN: revelar-se, manifestar-se, declarar-se.

### Refranys

- **Dia boirós, humit o calorós.**
- **No et fies de l'aigua mansa, que per baix porta corrent.**
- **Març marcedor, de nit fa fred i de dia calor.**



AJUNTAMENT  
D'ALBAL

# OFICINA VIRTUAL

[www.albal.es](http://www.albal.es)

**Més fàcil.  
Més ràpid.  
Més còmode.**

- Instància Genèrica
- Sol·licitud de Certificat d'Empadronament
- Domiciliació Bancària de Rebots
- Comunicació d'Incidències

**...i molts tràmits més**



FONDO SOCIAL EUROPEO



GOBERNO DE ESPAÑA



MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTE

